



## 慶祝衛塞節 2562<sup>nd</sup> Vesak Day CELEBRATION

**浴佛 - 四月初一至十五日**

在衛塞節期間，以浴佛儀式來淨化身心。

**15 to 29 May 2018 - The Bathing of Prince Siddhartha - symbolising the purification of one's unwholesome deeds with wholesome deeds**

**八關齋戒 - 四月十二日早上八時至十三日**

持守八關齋戒體驗出家眾的生活，培養靈性，清靜心境及自我鍛煉。功德回向國泰民安，風調雨順，信眾福慧雙修。

**Saturday, 26 May, 8.00 am to Sunday, 27 May 2018, 4.00 pm - Eight-Precept Retreat - experiencing life of a monk to cultivate spiritual development**

**傳燈 - 四月十二日 晚上七時**

這代表以智慧之光照亮世界每個角落，來驅散無知的黑暗。對於個人來講，這具有點燃您內心智慧之光以及續佛慧命的使命。

**Saturday, 26 May 2018, 7 pm - Light Transference Ceremony - representing the passing of the Light of Wisdom to every direction of the world to dispel the darkness of ignorance**

**金剛寶懺法會 - 四月十三日上午 9 時**

金剛寶懺法會可讓您為在世及過世的親人及朋友祈福積善，以感恩的心來回向於一切有情眾生。

**Sunday, 27 May 2018, 9.00 am - The Diamond Sutra Repentance Ceremony- dedicating blessings and transference of merits to all sentient beings and your departed relatives and friends.**

**燃 香 - 四月十三日下午一時至二時**

肉身供佛，取捨功德。

**27 May 2017, from 1pm to 2. 00 pm - 'Lan Xiang' ceremony - making offerings to Buddha**

**釋迦普佛 - 四月十五日上午 10 時 30 分**

**Tuesday, 29 May 2018, 10.30 am – Blessings Prayer Service**

**Leong Hwa Monastery**

**67 Shrewsbury Road Singapore 307834**

**Tel: 6253 3532 Fax: 6251 0043**